

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2021/353**tal-25 ta' Frar 2021****li temenda d-Deċiżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Belarusja**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fil-15 ta' Ottubru 2012, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2012/642/PESK ⁽¹⁾ dwar miżuri restrittivi kontra l-Belarusja.
- (2) Abbażi ta' rieżami tad-Deċiżjoni 2012/642/PESK, jenħtieg li l-miżuri restrittivi jiġu estiżi sat-28 ta' Frar 2022.
- (3) Jenħtieg li jiġu emendati t-titolu tad-Deċiżjoni 2012/642/PESK u d-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet fir-rigward ta' disa' persuni fiżiċi u tliet persuni ġuridiċi li huma inklużi fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness ta' dik id-Deċiżjoni. Jenħtieg li tiżdied id-data tal-elenkar għall-persuni fiżiċi kollha inklużi f'dak l-Anness.
- (4) Għalhekk, jenħtieg li d-Deċiżjoni 2012/642/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2012/642/PESK hija emendata kif ġej:

- (1) it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarusja";

- (2) l-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 8

1. Din id-Deċiżjoni għandha tapplika sat-28 ta' Frar 2022.
2. Din id-Deċiżjoni għandha tinzamm taht rieżami kostanti u għandha tiġġedded jew tiġi emendata, kif mehtieg, jekk il-Kunsill iqis li l-oġġettivi tagħha ma ntlahqux.";
- (3) l-Anness huwa sostitwit bl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Frar 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
A. P. ZACARIAS

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja (ĠU L 285 17.10.2012, p. 1).

Lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikoli 3(1) u 4(1)

A. Persuni fiżiċi msemmija fl-Artikoli 3(1) u 4(1)

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekkar	Data tal-elekkar
1.	Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU, Vladimir Vladimirovich NAUMOV	Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ Владимир Владимирович НАУМОВ	Posizzjoni(jiet): Eks Ministru għall-Affarijiet Interni; eks Kap tas-Servizz tas-Sigurtà tal-President Data tat-twelid: 7.2.1956 Post tat-twelid: Smolensk, eks Unjoni Sovjetika (illum, Federazzjoni Russa) Sess: raġel	Naqas milli jiehu azzjoni biex jinvestiga l-każ tal-ghajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belarussja fl-1999 u fl-2000. Eks Ministru għall-Affarijiet Interni u wkoll eks Kap tas-Servizz tas-Sigurtà tal-President. Bħala Ministru għall-Affarijiet Interni huwa kien responsabbli għar-repressjoni matul id-dimostrazzjonijiet paċifiċi sakemm irtira fis-6 ta' April 2009 għal raġunijiet ta' saħħa. Inghata residenza f'Minsk fid-distrett tan-nomenklatura Drozdy mill-Amministrazzjoni Presidenzjali. F'Ottubru 2014 inghata l-Ordni "Għall-Mertu" grad III mill-President Lukashenka.	24.9.2004
2.	Dzmitry Valerievich PAULICHENKA, Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyeovich PAVLICHENKO)	Дзмітрый Валер'евіч ПАЎЛІЧЭНКА Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО	Posizzjoni(jiet): Eks Kmandant tal-Unità ta' Reazzjoni Rapida Speċjali (SOBR) Data tat-twelid: 1966 Post tat-twelid: Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (illum, Belarussja) Indirizz: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs 'Honour', 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Sess: raġel	Persuna ċentrali fl-ghajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belarussja fl-1999 u fl-2000. Eks Kmandant tal-Unità ta' Reazzjoni Rapida Speċjali (SOBR) fil-Ministeru għall-Intern. Negozjant, Kap tal-"Unur", l-Assocjazzjoni tal-Ministeru għall-Intern tal-veterani mill-forzi speċjali tal-Ministeru għall-Intern.	24.9.2004

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekkar	Data tal-elekkar
3.	Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN) Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN)	Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН Виктор Владимирович ШЕЙМАН	Posizzjoni(jiet): Kap tal-Belarus President Property Management Directorate Eks Ministru għall-Affarijiet Interni; Data tat-twelid: 26.5.1958 Post tat-twelid: Soltanishki, Reġjun/Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (illum, Belarussja) Indirizz: Belarus President Property Management Directorate, 38 K. Marx St., Minsk 220016, Belarus Sess: raġel	Kap tal-Belarus President Property Management Directorate. Responsabbli għall-ghajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belarussja fl-1999 u l-2000. Eks Segretarju tal-Kunsill tas-Sigurtà. Sheiman għadu Assistent Speċjali tal-President.	24.9.2004
4.	Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU) Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV	Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ Юрий Леонидович СІВАКОВ	Posizzjoni(jiet): Eks Ministru għall-Affarijiet Interni; eks Viċi Kap tal-Amministrazzjoni Presidenzjali Data tat-twelid: 5.8.1946 Post tat-twelid: Onory, Reġjun/Oblast ta' Sakhalin, eks Unjoni Sovjetika (illum, Belarussja) Indirizz: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs 'Honour', 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus Sess: raġel	Organizza l-ghajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belarusja fl-1999 u l-2000. Eks Ministru għat-Turizmu u l-Isport, eks Ministru għall-Affarijiet Interni u eks Viċi Kap tal-Amministrazzjoni Presidenzjali.	24.9.2004
5.	Yuri Khadzimuravich KARAEU Yuri Khadzimuravich KARAEV	Юрый Хаджимуратавіч КАРАЕЎ Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ	Posizzjoni(jiet): (Eks Ministru għall-Affarijiet Interni; Logutenent General tal-Milizzja (forza tal-pulizzja); Assistent tal-President tar-Repubblika tal-Belarusja - Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna Data tat-twelid: 21.6.1966 Post tat-twelid: Ordzhonikidze eks Unjoni Sovjetika (issa Vladikavkaz, Federazzjoni Russa) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bhala Ministru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u ta' intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bhala assistent tal-President tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
6.	Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH	Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ Геннадий Аркадьеви́ч КАЗАКЕВИЧ	Posizzjoni(jiet): Eks l-Ewwel Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni – Kap tal-Milizzja Kriminali, Kurunell tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Data tat-twelid: 14.2.1975 Post tat-twelid: Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bhala l-Ewwel Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u ta' intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bhala l-Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni. Għadu jżomm il-kariga tiegħu ta' Kap tal-Milizzja Kriminali.	2.10.2020
7.	Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV	Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ Александр Петрович БАРСУКОВ	Posizzjoni(jiet): Eks Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, Logutenent Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija); Assistent tal-President tar-Repubblika tal-Belarussja - Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Minsk Data tat-twelid: 29.4.1965 Post tat-twelid: Distrett ta' Vetkovski (Vetka), eks USSR (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bhala Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u ta' intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bhala assistent tal-President tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Minsk.	2.10.2020
8.	Siarhei Mikalaevich KHAMENKA Sergei Nikolaevich KHOMENKO	Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА Сергей Николаевич ХОМЕНКО	Posizzjoni(jiet): Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, Maġġur Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Data tat-twelid: 21.9.1966 Post tat-twelid: Yasinovataya, eks Unjoni Sovjetika (issa l-Ukrajna) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala Viċi Ministru fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	2.10.2020
9.	Yuri Genadzevich NAZARANKA Yuri Gennadievich NAZARENKO	Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО	Posizzjoni(jiet): Eks Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, Eks Kmandant tat-Truppi Interni;	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bhala Viċi Ministru fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni u Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, b'mod partikolari t-Truppi Interni taht il-kmand tiegħu, wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
			L-Ewwel Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika, Ġeneral Maġġur tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Data tat-twelid: 17.4.1976 Post tat-twelid: Slonim, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bhala l-Ewwel Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni u Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika.	
10.	Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV	Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ	Posizzjoni(jiet): Viċi Kmandant tat-Truppi Interni Data tat-twelid: 18.3.1967 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Viċi Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, b'mod partikolari t-Truppi Interni taht il-kmand tiegħu, wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	2.10.2020
11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Posizzjoni(jiet): Kmandant tal-Unità Speċjali ta' Reazzjoni Rapida (SOBR), Logutenent Kurunell Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kmandant tal-Unità Speċjali ta' Reazzjoni Rapida (SOBR) tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-SOBR wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi.	2.10.2020
12.	Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU Alexander (Alexandr) Svyatoslavovich SHEPELEV	Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ Александр Святославоавіч ШЕПЕЛЕВ	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment għas-Sikurezza u s-Sigurtà, Ministeru għall-Affarijiet Interni Data tat-twelid: 14.10.1975 Post tat-twelid: ir-raħal ta' Rublevsk, distrett ta' Kruglyanskiy, Reġjun/Oblast ta' Mogilev/Mahiliou, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni għolja tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment għas-Sikurezza u s-Sigurtà fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa involut fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
13.	Dzmitry Uladzimiravich BALABA Dmitry Vladimirovich BALABA	Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА Дмитрий Владимирович БАЛАБА	Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Taqsima Distakkata Speċjali tal-Milizzja") għall-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk Data tat-twelid: 1.6.1972 Post tat-twelid: ir-rahal ta' Gorodilovo, Reġjun/Oblast ta' Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON f'Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON f'Minsk wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	2.10.2020
14.	Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU Ivan Vladimirovich KUBRAKOV	Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ Иван Владимирович КУБРАКОВ	Posizzjoni(jiet): Eks Kap tad-Direttorat Prinċipali għall-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk; Ministru għall-Affarijiet Interni, Maġġur Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Data tat-twelid: 5.5.1975 Post tat-twelid: il-villagġ ta' Malinovka, Reġjun/Oblast ta' Mogilev/Mahiliou, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni li kellu ta' Kap tad-Direttorat Prinċipali għall-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bhala l-Ministru għall-Affarijiet Interni.	2.10.2020
15.	Maxim Aliksandravich GAMOLA (HAMOLA) Maxim Alexandrovich GAMOLA	Максім Аляксандравіч ГАМОЛА Максим Александрович ГАМОЛА	Posizzjoni(jiet): Eks Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk; Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tal-Belt ta' Minsk, Kap tal-Pulizija Kriminali Sess: raġel	Fil-pożizzjoni li kellu bhala Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak id-distrett kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arrests arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura. Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bhala Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tal-Belt ta' Minsk u Kap tal-Pulizija Kriminali	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekar	Data tal-elekar
16.	Aliaksandr Mikhailovich ALIASHKEVICH Alexander (Alexandr) Mikhailovich ALESHKEVICH	Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ Александр Михайлович АЛЯШКЕВІЧ	Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk, Kap tal-Pulizija Kriminali Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala l-Ewwel Viċi Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk u Kap tal-Pulizija Kriminali, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni f'dak id-distrett kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrariji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020
17.	Andrei Vasilievich GALENKA Andrey Vasilievich GALENKA	Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА Андрей Васильевич ГАЛЕНКА	Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk, Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Viċi Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk u Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak id-distrett kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrariji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020
18.	Aliaksandr Paulavich VASILIEU Alexander (Alexandr) Pavlovich VASILIEV	Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Regjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel Data tat-twelid: 24.3.1975 Post tat-twelid: Mogilev/Mahilou, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Regjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni f'dak ir-regjun /l-oblast kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrariji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020
19.	Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI	Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКИ Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Regjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel, Kap tal-Pulizija Kriminali Data tat-twelid: 26.7.1977 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala l-Ewwel Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Regjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel u Kap tal-Pulizija Kriminali, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak ir-regjun /l-oblast kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrariji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
20.	Anatol Anatolievich VASILIEU Anatoli Anatolievich VASILIEV	Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ	Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel, Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika Data tat-twelid: 26.1.1972 Post tat-twelid: Gomel/Homyel, Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel u Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak ir-reġjun /l-oblast kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrariji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020
21.	Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA Alexander (Alexandr) Viacheslavovich ASTREIKO	Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА Александр Вячеславович АСТРЕЙКО	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Brest, Maġġur-Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Data tat-twelid: 22.12.1971 Post tat-twelid: Kapył, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Brest u Maġġur-Ġeneral tal-Milizzja, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak ir-reġjun /l-oblast kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrariji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament hażin, inkluż it-tortura.	2.10.2020
22.	Leanid ZHURAVSKI Leonid ZHURAVSKI	Леанід ЖУРАЎСКИ Леонид ЖУРАВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Stakkament tal-Pulizija għal Skopijiet Speċjali") f'Vitebsk/Viciebsk Data tat-twelid: 20.9.1975 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON f'Vitebsk/Viciebsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON f'Vitebsk/Viciebsk wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrariji u t-trattament hażin ta' dimostranti paċifiċi.	2.10.2020
23.	Mikhail DAMARNACKI Mikhail DOMARNATSKY	Міхаіл ДАМАРНАЦКІ Михаил ДОМАРНАЦКИЙ	Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Stakkament tal-Pulizija għal Skopijiet Speċjali") f'Gomel/Homyel Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON f'Gomel/Homyel, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON f'Gomel/Homyel wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrariji u t-trattament hażin ta' dimostranti paċifiċi.	2.10.2020
24.	Maxim MIKHOVICH Maxim MIKHOVICH	Максім МІХОВІЧ Максим МИХОВИЧ	Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Stakkament tal-Pulizija għal Skopijiet Speċjali") fi Brest, Logutenent Kurunell Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON fi Brest, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON fi Brest wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrariji u t-trattament hażin ta' dimostranti paċifiċi.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
25.	Aleh Uladzimiravich MATKIN Oleg Vladimirovitch MATKIN	Алег Уладзіміравіч МАТКІН Олег Владимирович МАТКИН	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment Korrettiv Penali fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, Maġġur-General tal-Milizzja (forza tal-pulizija) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment Korrettiv Penali li għandu awtorità fuq il-faċilitajiet ta' detenzjoni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għat-trattament inuman u degradanti, inkluż tortura, fuq ċittadini detenuti f'dawk il-faċilitajiet ta' detenzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020 u għar-repressjoni brutali generali fuq dimostrandti paċifiċi.	2.10.2020
26.	Ivan Yurievich SAKALOUSKI Ivan Yurievich SOKOLOVSKI	Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Direttur taċ-ċentru ta' detenzjoni Akrestina, Minsk Sess: raġel	Fil-kapaċità tiegħu bhala Direttur taċ-ċentru ta' detenzjoni ta' Akrestina f'Minsk, huwa responsabbli għat-trattament inuman u degradanti, inkluż tortura, imwettaq fuq ċittadini detenuti fiċ-ċentru ta' detenzjoni Akrestina wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020.	2.10.2020
27.	Valeri Paulavich VAKULCHYK Valery Pavlovich VAKULCHIK	Валеры́й Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК	Posizzjoni(jiet): Eks President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB). Eks Segretarju tal-Istat tal-Kunsill tas-Sigurtà Assistent tal-President tar-Repubblika tal-Belarussja – Spettur għar-Regjun/l-Oblast ta' Brest Data tat-twelid: 19.6.1964 Post tat-twelid: Radostovo, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bhala President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), kien responsabbli għall-partecipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostrandti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni. Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bhala Assistent tal-President tal-Belarussja – Spettur għar-Regjun/l-Oblast ta' Brest.	2.10.2020
28.	Siarhei Yaugenavich TSERABAU Sergey Evgenievich TEREBOV	Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ	Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB) Data tat-twelid: 1972 Post tat-twelid: Borisov/Barisaw, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-Ewwel Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-partecipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostrandti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
29.	Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI Dmitry Vasilievich REUTSKY	Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ	Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-partecipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrari u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni.	2.10.2020
30.	Uladzimir Viktaravich KALACH Vladimir Viktorovich KALACH	Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ Владимир Викторович КАЛАЧ	Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-partecipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrari u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni.	2.10.2020
31.	Alieg Anatolevich CHARNYSHOU Oleg Anatolievich CHERNYSHEV	Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ	Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-partecipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrari u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni.	2.10.2020
32.	Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK Alexander (Alexandr) Vladimirovich KONYUK	Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК Александр Владимирович КОНЮК	Posizzjoni(jiet): Eks Prosekutur Ġenerali tar-Repubblika tal-Belarussja Ambaxxatur tar-Repubblika tal-Belarussja għall-Armenja Data tat-twelid: 11.7.1960 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni li kellu bħala Prosekutur Ġenerali, huwa responsabbli għall-użu mifruż ta' proċeduri kriminali biex jiġu skwalifikati kandidati tal-oppożizzjoni qabel l-elezzjoni presidenzjali tal-2020 u biex persuni ma jithallewx jingħaqdu mal-Kunsill ta' Koordinazzjoni mniedi mill-oppożizzjoni biex jikkontesta l-eżitu tal-elezzjoni. Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala ambaxxatur tal-Belarussja għall-Armenja.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekkar	Data tal-elekkar
33.	Lidzia Mihailauna YARMOSHINA Lidia Mikhailovna YERMOSHINA	Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА Лидия Михайловна ЕРМОШИНА	Posizzjoni(jiet): President tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 29.1.1953 Post tat-twelid: Slutsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: mara	Bħala President tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-gustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u t-tmexxija tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taht is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020
34.	Vadzim Dzmitryevich IPATAU Vadim Dmitrievich IPATOV	Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ Вадим Дмитриевич ИПАТОВ	Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 30.10.1964 Post tat-twelid: Kolomyia, Reġjun/Oblast ta' Ivano-Frankivsk, eks Unjoni Sovjetika (issa l-Ukrajna) Sess: raġel	Bħala Viċi President tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-gustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u t-tmexxija tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taht is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020
35.	Alena Mikalaevna DMUHAILA Elena Nikolaevna DMUHAILO	Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА Елена Николаевна ДМУХАЙЛО	Posizzjoni(jiet): Segretarja tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 1.7.1971 Sess: mara	Bħala Segretarja tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-gustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u t-tmexxija tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taht is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
36.	Andrei Anatolievich GURZHY Andrey Anatolievich GURZHIY	Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 10.10.1975 Sess: raġel	Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettoral presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità taġġha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa taġġha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ taġġha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettoral taħt is-superviżjoni taġġha tkun żbilanċjata.	2.10.2020
37.	Volga Leanidauna DARASHENKA Olga Leonidovna DOROSHENKO	Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 1976 Sess: mara	Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettoral presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità taġġha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa taġġha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ taġġha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettoral taħt is-superviżjoni taġġha tkun żbilanċjata.	2.10.2020
38.	Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI Sergey Alexeyevich KALINOVSKIY	Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКИ Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 3.1.1969 Sess: raġel	Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettoral presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità taġġha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa taġġha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ taġġha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettoral taħt is-superviżjoni taġġha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekkar	Data tal-elekkar
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 6.8.1959 Post tat-twelid: Podilsk, Reġjun/Oblast ta' Odessa, eks Unjoni Sovjetika (issa l-Ukrajna) Sess: mara	Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettoral presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettoral taht is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020
40.	Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN Alexander (Alexandr) Mikhailovich LOSYAKIN	Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН Александр Михайлович ЛОСЯКИН	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 21.7.1957 Sess: raġel	Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettoral presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettoral taht is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольевіч ПЛЬШЭЎСКІ Ігорь Анатольевіч ПЛЬШЕВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 19.2.1979 Post tat-twelid: Lyuban, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettoral presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettoral taht is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekkar	Data tal-elekkar
42.	Marina Yureuna RAKHMANA Marina Yurievna RAKHMANOVA	Марына Юр'еўна РАХМАНАВА Марина Юрьевна РАХМАНОВА	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 26.9.1970 Sess: mara	Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taht is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКИ Олег Леонідовіч СЛІЖЕВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 16.8.1972 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taht is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020
44.	Irina Aliksandrauna TSELIKAVETS Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ Ірына Аляксандравна ЦЕЛІКОВЕЦ	Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC) Data tat-twelid: 2.11.1976 Post tat-twelid: Zhlobin, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: mara	Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni. B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taht is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata.	2.10.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
45.	Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA Alexander (Alexandr) Grigorievich LUKASHENKO	Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО	Posizzjoni(jiet): President tar-Repubblika tal-Belarussja Data tat-twelid: 30.8.1954 Post tat-twelid: Kopy settlement, Reġjun/Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Bhala l-President tal-Belarussja b'awtorità fuq il-korpi statali, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti mwettqa mill-apparat tal-Istat qabel u wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari l-eskluzjoni ta' kandidati ewlenin tal-oppożizzjoni, arresti arbitrariji u l-maltrattament ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	6.11.2020
46.	Viktar Aliksandravich LUKASHENKA Viktor Alexandrovich LUKASHENKO	Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО	Posizzjoni(jiet): Konsulent tal-President dwar is-Sigurtà Nazzjonali, Membru tal-Kunsill tas-Sigurtà Data tat-twelid: 28.11.1975 Post tat-twelid: Mogilev/Mahiliou (eks Unjoni Sovjetika, issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Konsulent tal-President dwar is-Sigurtà Nazzjonali u Membru tal-Kunsill tas-Sigurtà, kif ukoll il-pożizzjoni supervizorja informali tiegħu fuq il-forzi tas-sigurtà tal-Belarussja, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti.	6.11.2020
47.	Ihar Piatrovich SERGYAENKA Igor Petrovich SERGEENKO	Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА Ігорь Петрович СЕРГЕЕНКО	Posizzjoni(jiet): Kap tal-Persunal tal-Amministrazzjoni Presidenzjali Data tat-twelid: 14.1.1963 Post tat-twelid: Il-villaġġ ta' Stolitsa fir-Reġjun/l-Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk (eks Unjoni Sovjetika, issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kap tal-Persunal tal-Amministrazzjoni Presidenzjali, huwa assoċjat mill-qrib mal-President u responsabbli milli tiġi żgurata l-implimentazzjoni tas-setgħat presidenzjali fil-qasam tal-politika domestika u barranija. Għaldaqstant qiegħed jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka, inkluż fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020.	6.11.2020
48.	Ivan Stanislavavich TERTEL Ivan Stanislavovich TERTEL	Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ	Posizzjoni(jiet): President tal-Kumitat tas-Sigurtà Statali (KGB), eks President tal-Kumitat ta' Kontroll Statali Data tat-twelid: 8.9.1966 Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Privalka/Privalki fir-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala President tal-Kumitat tas-Sigurtà Statali (KGB) u fil-pożizzjoni preċedenti tiegħu bhala l-President tal-Kumitat ta' Kontroll Statali, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti.	6.11.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
49.	Raman Ivanavich MELNIK Roman Ivanovich MELNIK	Раман Іванавіч МЕЛЬНІК Роман Иванович МЕЛЬНИК	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Direttorat Ewlieni tal-Protezzjoni tal-Ordni Pubbliku u l-Prevenzjoni fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, Data tat-twelid: 29.5.1964 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-Kap tad-Direttorat Ewlieni tal-Protezzjoni tal-Ordni Pubbliku u l-Prevenzjoni fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti.	6.11.2020
50.	Ivan Danilavich NASKEVICH Ivan Danilovich NOSKEVICH	Іван Данилавіч НАСКЕВІЧ Іван Данилович НОСКЕВИЧ	Posizzjoni(jiet): President tal-Kumitat Investigattiv Data tat-twelid: 25.3.1970 Post tat-twelid: il-villagġ ta' Cierabličy fir-Reġjun/l-Oblast ta' Brest, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarment minhabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifiċi.	6.11.2020
51.	Aliaksey Aliksandravich VOLKAU Alexei Alexandrovich VOLKOV	Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ Алексей Александрович ВОЛКОВ	Posizzjoni(jiet): Eks l-Ewwel Viċi President tal-Kumitat Investigattiv, attwalment President tal-Kumitat tal-Istat għall-Għarfien Espert fil-Forensika Data tat-twelid: 7.9.1973 Post tat-twelid: Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni preċedenti tiegħu ta' tmexxija bhala l-Ewwel Viċi President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarment minhabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifiċi.	6.11.2020
52.	Siarhei Yakaulevich AZEMSHA Sergei Yakovlevich AZEMSHA	Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША Сергей Яковлевич АЗЕМША	Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat Investigattiv Data tat-twelid: 17.7.1974 Post tat-twelid: Rechitsa, Reġjun/Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-Viċi President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarment minhabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifiċi.	6.11.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elekkar	Data tal-elekkar
53.	Andrei Fiodaravich SMAL Andrei Fyodorovich SMAL	Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ Андрей Фёдорович СМАЛЬ	Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat Investigattiv Data tat-twelid: 1.8.1973 Post tat-twelid: Brest, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-Viċi President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarment minhabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifiċi.	6.11.2020
54.	Andrei Yurevich PAULIUCHENKA Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO	Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО	Posizzjoni(jiet): Kap taċ-Ċentru Operazzjonali-Analitiku Data tat-twelid: 1.8.1971 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-Kap taċ-Ċentru Operazzjonali-Analitiku, huwa assoċjat mill-qrib mal-President u responsabbli għar-repressjoni tas-socjetà ċivili, b'mod partikolari billi xekkel il-konnessjoni man-networks tat-telekomunikazzjoni bhala għodda ta' repressjoni tas-socjetà ċivili, tad-dimostranti paċifiċi u tal-ġurnalisti.	6.11.2020
55.	Ihar Ivanavich BUZOUSKI Igor Ivanovich BUZOVSKI	Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ	Posizzjoni(jiet): Viċi Ministru għall-Informazzjoni Data tat-Twelid: 10.7.1972 Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Koshelevo Reġjun/Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala Viċi Ministru għall-Informazzjoni, huwa responsabbli għar-repressjoni tas-socjetà ċivili, partikolarment bid-deċiżjoni tal-Ministeru għall-Informazzjoni li jwaqqaf l-aċċess għal siti web indipendenti u jillimita l-aċċess għall-Internet fil-Belarussja wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, bhala għodda ta' repressjoni tas-socjetà ċivili, tad-dimostranti paċifiċi u tal-ġurnalisti.	6.11.2020
56.	Natallia Mikalaeuna EISMANT Natalia Nikolayevna EISMONT	Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ	Posizzjoni(jiet): Segretarju tal-Istampa tal-President tal-Belarussja Data tat-twelid: 16.2.1984 Post tat-twelid: Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Kunjom ta' xebba: Kirsanova (Ortografija Russa: Кирсанова) jew Selyun (Ortografija Russa: Селюн) Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala Segretarju tal-Istampa tal-President tal-Belarussja, hija assoċjata mill-qrib mal-President u hija responsabbli mill-koordinazzjoni tal-attivajiet tal-media tal-President, fosthom l-abbozzar ta' stqarrijiet u l-organizzazzjoni ta' dehriet pubbliċi. Għaldaqstant qed tappoġġa r-reġim ta' Lukashenka, inkluż fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020. B'mod partikolari, bl-istqarrijiet pubbliċi tagħha fejn iddefendiet lill-President u kkritikat l-attivisti tal-oppożizzjoni kif ukoll id-dimostranti paċifiċi, li għamlet wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, ikkontribwiet biex jiddgħajfu serjament id-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Belarussja.	6.11.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
57.	Siarhei Yaugenavich ZUBKOU Sergei Yevgenevich ZUBKOV	Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ	Posizzjoni(jiet): Kmandant tal-Unità Alfa Data tat-twelid: 21.8.1975 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' kmand tiegħu fuq il-forzi tal-Unità Alfa, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni li twettqet minn dawk il-forzi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti.	6.11.2020
58.	Andrei Aliakseevich RAUKOU Andrei Alexeyevich RAVKOV	Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ Андрей Алексеевич РАВКОВ	Posizzjoni(jiet): Eks Segretarju tal-Istat tal-Kunsill tas-Sigurtà Ambaxxatur tar-Repubblika tal-Belarussja għall-Ażerbajġan Data tat-twelid: 25.6.1967 Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Revyaki, Reġjun/Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni preċedenti tiegħu ta' Segretarju tal-Istat tal-Kunsill tas-Sigurtà, huwa kien assoċjat mill-qrib mal-President u huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni li twettqet mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti. Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bhala ambaxxatur tal-Belarussja għall-Ażerbajġan.	6.11.2020
59.	Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH Petr Petrovich MIKLASHEVICH	Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ	Posizzjoni(jiet): President tal-Qorti Kostituzzjonali tar-Repubblika tal-Belarussja Data tat-twelid: 18.10.1954 Post tat-twelid: Reġjun/Oblast ta' Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Bhala l-President tal-Qorti Kostituzzjonali, huwa responsabbli għad-deċizzjoni tal-Qorti Kostituzzjonali adottata fil-25 ta' Awwissu 2020, li permezz tagħha ġew legittimizzati r-riżultati tal-elezzjonijiet frodulenti. Għaldaqstant appoġġa u ffaċilita azzjonijiet ta' kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mill-apparat tal-Istat kontra dimostranti paċifiċi u ġurnalisti u huwa għaldaqstant responsabbli għad-dgħajfien serju tad-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Belarussja.	6.11.2020
60.	Anatol Aliksandravich SIVAK Anatoli Alexandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК Анатолій Александрович СИВАК	Posizzjoni(jiet): Viċi Prim Ministru; eks President tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk Data tat-twelid: 19.7.1962 Post tat-twelid: Zavoi, Distrett ta' Narovlya, Reġjun/Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)	Fil-kapaċità ta' tmexxija preċedenti tiegħu bhala President tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk, huwa kien responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat lokali f'Minsk taht is-sorveljanza tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Huwa għamel bosta dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom ikkritika l-protesti paċifiċi li kienu qed isehħu fil-Belarussja.	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
			Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija attwali tiegħu bhala Vici Prim Ministru huwa jkompli jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka.	
61.	Ivan Mikhailovich EISMANT Ivan Mikhailovich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Posizzjoni(jiet): President tal-Kumpannija Nazzjonali tat-Televiżjoni u tar-Radju tal-Istat, Kap tal-Kumpannija Belteleradio Data tat-twelid: 20.1.1977 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni attwali tiegħu bhala l-Kap tal-Kumpannija tat-Televiżjoni u tar-Radju tal-Istat tal-Belarussja, huwa responsabbli għat-tixrid tal-propaganda tal-istat fil-media pubblika u jkompli jappoġġa lir-reġim ta' Lukashenka. Dan jinkludi l-użu ta' mezzi tal-media biex tiġi appoġġata l-kontinwazzjoni tal-mandat tal-President, minkejja l-elezzjonijiet presidenzjali frawdolenti li saru fid-9 ta' Awwissu 2020, u r-repressjoni vjolenti sussegwenti u ripetuta fuq protesti paċifiċi u leġittimi. Eismont għamel dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom kkritika tad-dimostranti paċifiċi u rrifjuta li jipprovdri rappurtaġġ mill-mezzi tax-xandir tal-protesti. Taht it-tmexxija tiegħu, huwa keċċa wkoll lill-impjegati tal-Kumpannija Belteleradio li hađu sehem fi strajk, u b'hekk huwa responsabbli għal ksar ta' drittijiet tal-bniedem.	17.12.2020
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК Владимир Степанович КАРАНІК	Posizzjoni(jiet): Gvernatur tar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna; eks Ministru għall-Kura tas-Saħħa Data tat-twelid: 30.11.1973 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-kapaċità ta' tmexxija preċedenti tiegħu bhala l-Ministru għall-Kura tas-Saħħa, huwa kien responsabbli għall-użu tas-servizzi tal-kura tas-saħħa għar-repressjoni tad-dimostranti paċifiċi, inkluz bl-użu ta' ambulanzi biex jittrasportaw lil dimostranti li kienu jehtieġu assistenza medika lejn swali ta' iżolament, minflok lejn sptarijiet. Huwa għamel bosta dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom ikkritika l-protesti paċifiċi li kienu qed isehħu fil-Belarussja, u darba minnhom akkuża lil dimostrant li kien qieghed taht l-influenza tax-xorb jew tad-drogi. Fil-pożizzjoni ta' tmexxija attwali tiegħu bhala l-Gvernatur tar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna huwa jkompli jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka.	17.12.2020
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА	Posizzjoni(jiet): President tal-Kunsill tar-Repubblika tal-Assemblea Nazzjonali tal-Belarussja	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija attwali tagħha bhala President tal-Kunsill tar-Repubblika tal-Assemblea Nazzjonali tal-Belarussja, hija responsabbli talli appoġġat id-deċiżjonijiet tal-President fil-qasam tal-politika domestika. Hija wkoll responsabbli għall-	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
	Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Data tat-twelid: 25.9.1960 Post tat-twelid: Polotsk, Reġjun/Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: mara	organizzazzjoni tal-elezzjonijiet frawdolenti li saru fid-9 ta' Awwissu 2020. Hija għamlet dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom iddefendiet ir-repressjoni brutali tal-apparat tas-sigurtà fuq dimostranti paċifiċi.	
64.	Pavel Mikalaevich ЛІОНКІ Pavel Nikolaevich ЛІОНКІ	Павел Мікалаевіч ЛІЎГКІ Павел Николаевич ЛІЎГКІЙ	Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi Ministru għall- Informazzjoni Data tat-twelid: 30.5.1972 Post tat-twelid: Baranavichy, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala l-Ewwel Viċi Ministru għall- Informazzjoni, huwa responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili, u b'mod partikolari għad-deċiżjoni tal-Ministeru għall- Informazzjoni li jitwaqqaf l-aċċess għal siti web indipendenti u jillimita l-aċċess għall-internet fil-Belarussja wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, bhala għodda ta' repressjoni tas-soċjetà ċivili, tad-dimostranti paċifiċi u tal-ġurnalisti.	17.12.2020
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ Ігорь Владимирович ЛУЦКІЙ	Posizzjoni(jiet): Ministru għall- Informazzjoni Data tat-twelid: 31.10.1972 Post tat-twelid: Stolin, Reġjun/Oblast ta' Brest, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala Ministru għall- Informazzjoni, huwa responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili, u b'mod partikolari għad-deċiżjoni tal-Ministeru għall- Informazzjoni li jitwaqqaf l-aċċess għal siti web indipendenti u jillimita l-aċċess għall-internet fil-Belarussja wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, bhala għodda ta' repressjoni tas-soċjetà ċivili, tad-dimostranti paċifiċi u tal-ġurnalisti.	17.12.2020
66.	Andrei Ivanovich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД Андрей Иванович ШВЕД	Posizzjoni(jiet): Prosekutur Ġenerali tar- Repubblika tal-Belarussja Data tat-twelid: 21.4.1973 Post tat-twelid: Glushkovichi, Reġjun/Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Prosekutur Ġenerali, huwa responsabbli għar-repressjoni li għaddeja tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika, b'mod partikolari għat-tnedija ta' bosta proċedimenti kriminali kontra dimostranti paċifiċi, mexxejja tal-oppożizzjoni u ġurnalisti wara l-elezzjonijiet presidenzjali tal-2020. Huwa għamel ukoll dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom hedded lil dawk li pparteċipaw f'manifestazzjonijiet mhux awtorizzati b'kastig.	17.12.2020
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreevich BOGDAN	Генадзь Андрэвіч БОГДАН Геннадий Андреевич БОГДАН	Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tal-Belarus President Property Management Directorate Data tat-twelid: 8.1.1977 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu ta' Viċi Kap tal-Belarus President Property Management Directorate, huwa jissorvelja l-funzjonament ta' bosta intrapriżi. Il-korp taht it-tmexxija tiegħu jipprovdi appoġġ finanzjarju, materjali u tekniku, soċjali, domestiku u mediku lill-apparat tal-istat u l-awtoritajiet repubblikani. Huwa assoċjat mill-qrib mal-President u għadu jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka.	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Posizzjoni(jiet): Kap tal-Persunal u l-Ewwel Viċi Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni Data tat-twelid: 30.9.1968 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Ewwel Viċi Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mit-Truppi Interni taht il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluża t-tortura, ta' dimostrandanti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.	17.12.2020
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА Артем Константинович ДУНЬКО	Posizzjoni(jiet): Spettur Anzjan għal Kwistjonijiet Speċjali tad-Dipartiment tal-Investigazzjonijiet Finanzjarji tal-Kumitat tal-Kontroll tal-Istat Data tat-twelid: 8.6.1990 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Spettur Anzjan għal Kwistjonijiet Speċjali tad-Dipartiment tal-Investigazzjonijiet Finanzjarji tal-Kumitat tal-Kontroll tal-Istat, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari investigazzjonijiet immedija dwar il-mexxejja u l-attivisti tal-oppożizzjoni.	17.12.2020
70.	Aleh Heorhievich KARAZEII Oleg Georgevich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment tal-Prevenzjoni tad-Dipartiment Ewlieni tal-Infurzar tal-Liġi u l-Prevenzjoni tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni Data tat-twelid: 1.1.1979 Post tat-twelid: Reġjun/Oblast ta' Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussa) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Prevenzjoni tad-Dipartiment Ewlieni tal-Infurzar tal-Liġi u l-Prevenzjoni tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostrandanti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza fuq il-ġurnalisti.	17.12.2020
71.	Dzmitry Aliksandravich KURYAN Dmitry Alexandrovich KURYAN	Дзмітрыі Аляксандравіч КУРЯН Дмитрий Александрович КУРЯН	Posizzjoni(jiet): Kurunell tal-Pulizija, Viċi Kap tad-Dipartiment Ewlieni u Kap tad-Dipartiment tal-Infurzar tal-Liġi fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni Data tat-twelid: 3.10.1974 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Kurunell tal-Pulizija u Viċi Kap tad-Dipartiment Ewlieni u Kap tad-Dipartiment tal-Infurzar tal-Liġi fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, tad-dimostrandanti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza fuq il-ġurnalisti.	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Alexander (Alexandr) Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН Александр Генрихович ТУРЧИН	Posizzjoni(jiet): President tal-Kumitat Eżekuttiv Reġjonali ta' Minsk Data tat-twelid: 2.7.1975 Post tat-twelid: Novogrudok, Reġjun/Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala l-President tal-Kumitat Eżekuttiv Reġjonali ta' Minsk, huwa responsabbli għas-sorveljanza tal-amministrazzjoni lokali, inkluż numru ta' kumitati. Huwa għalhekk qed jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka.	17.12.2020
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tad-dipartiment għall-avvenimenti tal-massa tal-GUVD (id-Dipartiment Ewlieni tal-Affarijiet Interni) tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk Data tat-twelid: 26.7.1977 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Viċi Kap tad-dipartiment għall-avvenimenti tal-massa tal-GUVD tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat lokali wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Huwa ddokumentat li qed jieħu sehem personalment fid-detenzjoni illegali ta' dimostranti paċifiċi.	17.12.2020
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСІЮКЕВІЧ Віталій Іванович СТАСІЮКЕВІЧ	Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika fi Grodno/Hrodna Data tat-twelid: 5.3.1976 Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Viċi Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika fi Grodno/Hrodna, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Skont ix-xhieda huwa ssorvelja personalment id-detenzjoni illegali ta' dimostranti paċifiċi.	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК Сергей Леонідовіч КАЛІННІК	Posizzjoni(jiet): Kurunell tal-Pulizija, Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali Sovetsky ta' Minsk Data tat-twelid: 23.7.1979 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali Sovetsky ta' Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taht il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Skont ix-xhieda huwa ssorvelja personalment u ha sehem fit-tortura ta' dimostranti detenuti illegalment.	17.12.2020
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergejevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Posizzjoni(jiet): Logutenent Kurunell tal-Pulizija, Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali f'Molodechno Data tat-twelid: 31.10.1980 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali f'Molodechno, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taht il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Skont ix-xhieda, huwa ssorvelja personalment is-swat ta' dimostranti detenuti illegalment. Huwa għamel ukoll bosta dikjarazzjonijiet derogatorji dwar id-dimostranti lill-media.	17.12.2020
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК Віктор Івановіч СТАНІСЛАВЧІК	Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tad-Distrett ta' Sovetsky ta' Minsk, Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika Data tat-twelid: 27.1.1971 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bhala Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tad-Distrett ta' Sovetsky ta' Minsk u Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taht il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrariji u t-trattament hażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Skont ix-xhieda, huwa ssorvelja personalment id-detenzjoni ta' dimostranti paċifiċi u s-swat ta' dawk detenuti illegalment.	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
78.	Aliaksandr Aliksandravich PIETRASH Alexander (Alexandr) Alexandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ Александр Александрович ПЕТРАШ	Posizzjoni(jiet): President tal-qorti tad-distrett ta' Moskovski f'Minsk Data tat-twelid: 16.5.1988 Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala president tal-qorti tad-distrett ta' Moskovski f'Minsk, huwa responsabbli għal bosta deċiżjonijiet politikament motivati kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taht is-supervizzjoni tiegħu, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża u dipendenza fuq dikjarazzjonijiet minn xhieda foloz. Huwa kien strumentali fl-immultar u d-detenzjoni ta' dimostranti, ġurnalisti u mexxejja tal-oppożizzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020. Għalhekk huwa responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020
79.	Andrei Aliksandravich LAHUNOVICH Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Posizzjoni(jiet): Imhalef tal-qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Gomel/Homyel Sess: raġel	Fil-pożizzjoni tiegħu bhala mhalef tal-qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Gomel/Homyel, huwa responsabbli għal bosta deċiżjonijiet politikament motivati kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taht is-supervizzjoni tiegħu, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk huwa responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020
80.	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА Елена Васильевна ЛИТВІНА	Posizzjoni(jiet): Imhalef tal-qorti tad-distrett ta' Leninsky f'Mogilev Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mhalef tal-qorti tad-distrett ta' Leninsky f'Mogilev, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet politikament motivati kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar ta' Siarhei Tsikhanousky – attivist tal-oppożizzjoni u r-raġel tal-kandidat presidenzjali Svetlana Tsikhanouskaya. Waqt proċessi mwettqa taht is-supervizzjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Posizzjoni(jiet): Imhalled tal-Qorti tad-distrett ċentrali f'Minsk Data tat-twelid: 27.2.1974 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mhalled tal-Qorti tad-distrett ċentrali f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar ta' Sergei Dylevsky - membru tal-Kunsill ta' Koordinazzjoni u mexxej ta' kumitat tal-istrajk. Waqt proċessi mwettqa taht is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020
82.	Alena Aliksandravna ZHYVITSA Elena Alexandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА Елена Александровна ЖИВИЦА	Posizzjoni(jiet): Imhalled tal-Qorti tad-distrett ta' Oktyabrsky f'Minsk Data tat-twelid: 9.4.1990 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mhalled tal-Qorti tad-distrett ta' Oktyabrsky f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taht is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Posizzjoni(jiet): Imhalled tal-Qorti tad-distrett ta' Partizanski f'Minsk Data tat-twelid: 2.12.1979 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mhalled tal-Qorti tad-distrett ta' Partizanski f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar tal-mexxej tal-Kunsill ta' Koordinazzjoni Mariya Kalesnikava. Waqt proċessi mwettqa taht is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА Марина Аркапьевна ФЕДОРОВА	Posizzjoni(jiet): Imhalled tal-Qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Minsk Data tat-twelid: 11.9.1965 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mhalled tal-Qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taht is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР Юлія Чеславовна ГУСТЫР	Posizzjoni(jiet): Imhalled tal-Qorti tad-distrett ċentrali f'Minsk Data tat-twelid: 14.1.1984 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mhalled tal-Qorti tad-distrett ċentrali f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar tal-kandidat presidenzjali tal-oppożizzjoni Viktor Babarika. Waqt proċessi mwettqa taht is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeyevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Posizzjoni(jiet): Imhalled tal-Qorti tad-distrett ta' Zavodsky f'Minsk Data tat-twelid: 26.11.1974 Sess: mara	Fil-pożizzjoni tagħha bhala mhalled tal-Qorti tad-distrett ta' Zavodsky f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taht is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża. Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Alexander (Alexandr) Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН Александр Васильевич ШАКУТИН	Posizzjoni(jiet): Negożjant, sid tal-impriża Amkodor Holding Data tat-twelid: 12.1.1959 Post tat-twelid: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Reġjun/Oblast ta' Vitebsk/ Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja) Sess: raġel	Huwa wiehed min-negożjanti ewlenin li joperaw fil-Belarussja, b'interessi kummerċjali fis-setturi tal-kostruzzjoni, tal-bini tal-magni, tal-agrikoltura u oħrajn. Huwa rrapportat li huwa wiehed mill-persuni li bbenefikaw l-aktar mill-privatizzazzjoni matul il-mandat ta' Lukashenka bħala President. Huwa wkoll membru tal-presidju tal-assoċjazzjoni pubblika favur Lukashenka "Belaya Rus" u membru tal-Kunsill għall-Iżvilupp tal-Intraprenditorija fir-Repubblika tal-Belarussja. Għaldaqstant qed jibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah. F'Lulju 2020 huwa għamel kummenti pubbliċi li jikkundannaw il-protesti tal-oppożizzjoni fil-Belarussja, u b'hekk ikkontribwixxa għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBAY	Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ ВЕРАБЕЙ Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Posizzjoni(jiet): Negożjant, koproprietarju tal-grupp Bremino Data tat-twelid: 4.5.1963 Post tat-twelid: l-eks Repubblika Sovjetika Ukrena (issa l-Ukrajna) Sess: raġel	Huwa wiehed min-negożjanti ewlenin li joperaw fil-Belarussja, b'interessi kummerċjali fis-setturi taż-żejt, tat-tranzitu tal-faħam, tal-banek u oħrajn. Huwa l-koproprietarju tal-grupp Bremino – kumpannija li gawdiet minn ħelsien mit-taxxa u forom oħra ta' appoġġ mill-amministrazzjoni Belarussa. Għaldaqstant qed jibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	17.12.2020'

B. Persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fl-Artikolu 4(1)

	Ismijiet (Trazlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trazlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-ejenkar	Data tal-ejenkar
1.	Beltechexport	Белтехэкспорт	Indirizz: Nezavisimosti ave., 86-B, Minsk, Belarussja Sit web: https://bte.by/ Indirizz elettroniku: mail@bte.by	Beltechexport hija entità privata li tesporta armi u tagħmir militari prodotti minn kumpanniji tal-istat tal-Belarussja lejn pajjiżi fl-Afrika, l-Amerka t'Isfel, l-Asja u l-Lvant Nofsani. Beltechexport hija assoċjata mill-qrib mal-Ministeru tad-Difiża tal-Belarussja. Għaldaqstant Beltechexport qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u tappoġġah, billi ġġib benefiċċji għall-Amministrazzjoni Presidenzjali.	17.12.2020
2.	Dana Holdings / Dana Astra	Дана Холдингз / Дана Астра	Indirizz: P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minsk, il-Belarussja Numru tar-reġistrazzjoni: Dana Astra - 191295361 Sit elettroniku: https://en.dana-holdings.com ; https://dana-holdings.com/ Indirizz elettroniku: PR@bir.by Tel. : +375 17 26-93-290; +375 17 39-39-465	Dana Holdings / Dana Astra hija waħda mill-iżviluppaturi u l-kostrutturi ewlenin tal-proprjetà immobbli fil-Belarussja. Il-kumpannija rċeviet plottijiet ta' art għall-iżvilupp ta' diversi kumpleksi residenzjali kbar u ċentri tan-negozju. Is-sidien ta' Dana Holdings/Dana Astra għandhom relazzjonijiet mill-qrib mal-President Lukashenka. Liliya Lukashenko, bint tar-rispett tal-President, kellha pożizzjoni ta' kariga għolja fil-kumpannija. Għaldaqstant Dana Holdings / Dana Astra qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.	17.12.2020
3.	GHU - Id-Dipartiment Ekonomiku Prinċipali tal-Belarus President Property Management Directorate	Главное хозяйственное управление	Indirizz: Miasnikova str. 37, Minsk, Belarus Sit web: http://ghu.by Indirizz elettroniku: ghu@ghu.by	Id-Dipartiment Ekonomiku Prinċipali (GHU) tal-Belarus President Property Management Directorate huwa l-akbar operatur fis-suq tal-proprjetà immobbli mhux residenzjali fil-Belarussja u superviżur ta' bosta kumpanniji. Viktor Sheiman, li bhala l-kap tal-Belarus President Property Management Directorate jeżerċita kontroll dirett fuq il-GHU, intalab mill-President Lukashenka biex jissorvelja s-sikurezza tal-elezzjonijiet presidenzjali tal-2020. Għaldaqstant, il-GHU qed jibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
4.	LLC SYNESIS	ООО “Синезис”	<p>Indirizz: Platonova 20B, 220005, Minsk, Belarus; Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia.</p> <p>Numru tar-reġistrazzjoni (УНН/ИНН): 190950894 (Belarussja); 7704734000/ 770301001 (Russja).</p> <p>Sit web: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/</p> <p>Tel.: +375 17 240-36-50</p> <p>Indirizz elettroniku: s@synesis.by</p>	<p>LLC Synesis tipprowdi lill-awtoritajiet tal-Belarussja bi pjattaforma ta' sorveljanza, li tista' tfittex u tanalizza filmati u tuża software ta' rikonossiment tal-wiċċ, li jagħmel lill-kumpannija responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika mill-apparat tal-istat fil-Belarussja.</p> <p>L-impjegati ta' Synesis huma pprojbiti milli jikkomunikaw bil-Belarussu, u b'hekk jappoġġjaw il-politika ta' diskriminazzjoni tar-reġim ta' Lukashenka abbażi tal-lingwa.</p> <p>Il-Kumitat għas-Sigurtà tal-Istat tal-Belarussja (KGB) u l-Ministeru tal-Affarijiet Interni huma elenkati bhala utenti ta' sistema mahluqa minn Synesis. Il-kumpannija għalhekk qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.</p> <p>L-uffiċjal kap eżekuttiv ta' Synesis Alexander Shatrov ikkritika pubblikament lil dawk li pprotestaw kontra r-reġim ta' Lukashenka u ddeskriva n-nuqqas ta' demokrazija fil-Belarussja bhala relattiv.</p>	17.12.2020
5.	AGAT electromechanical Plant OJSC	Агат-электромеханический завод	<p>Indirizz: Nezavisimosti ave., 115, 220114 Minsk, Belarussja</p> <p>Tel.: +375 17 272-01-32 +375 17 570-41-45</p> <p>Indirizz elettroniku: marketing@agat-emz.by</p> <p>Sit web: https://agat-emz.by/</p>	<p>L-AGAT electromechanical Plant OJSC hija parti mill-Awtorità tal-Istat tal-Belarussja għall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja (magħrufa wkoll bhala SAMI jew Kumitat Industrijali Militari tal-Istat), li hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-politika militari-teknika tal-Istat u subordinata għall-Kunsill tal-Ministri u l-President tal-Belarussja. Għaldaqstant l-AGAT electromechanical Plant OJSC qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.</p> <p>Il-kumpannija timmanifattura 'Rubezh' – sistema ta' ostakli mfassla għall-kontroll tal-irvellijiet. Is-sistema Rubezh intużat kontra dimostrazzjonijiet paċifiċi li sehħew wara l-elezzjonijiet presidenzjali li saru fid-9 ta' Awwissu 2020, u għalhekk il-kumpannija hi responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika.</p>	17.12.2020

	Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa)	Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa)	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet għall-elenkar	Data tal-elenkar
6.	140 Repair Plant	140 ремонтный завод	Sit web: 140zavod.org	L-140 Repair Plant hija parti mill-Awtorità tal-Istat tal-Belarussja għall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja (magħrufa wkoll bħala SAMI jew Kunitat Industrijali Militari tal-Istat), li hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-politika militari-teknika tal-Istat u subordinata għall-Kunsill tal-Ministri u l-President tal-Belarussja. Għaldaqstant l-140 Repair Plant qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah. Il-kumpannija timmanifattura vetturi tat-trasport u vetturi armati, li ntużaw kontra dimostrazzjonijiet paċifiċi li seħhew wara l-elezzjonijiet presidenzjali li saru fid-9 ta' Awwissu 2020, u b'hekk il-kumpannija hi responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà civili u l-oppożizzjoni demokratika.	17.12.2020
7.	MZKT (magħruf ukoll bħala VOLAT)	МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей	Indirizz elettroniku: Sit web: www.mzkt.by	L-MZKT (magħrufa wkoll bħala l-VOLAT) hija parti mill-Awtorità tal-Istat tal-Belarussja għall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja (magħrufa wkoll bħala SAMI jew Kunitat Industrijali Militari tal-Istat), li hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-politika militari-teknika tal-Istat u subordinata għall-Kunsill tal-Ministri u l-President tal-Belarussja. Għaldaqstant l-MZKT (magħrufa wkoll bħala l-VOLAT) qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah. Haddiema tal-MZKT li pprotestaw matul iż-żjara tal-President Lukashenka fil-fabbrika u bdew strajk wara l-elezzjonijiet presidenzjali tal-2020 fil-Belarussja tkeċċew, u dan jagħmel il-kumpannija reponsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem.	17.12.2020-0."